

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 1 z 10

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

COLZUMIX- VfB

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Základní nátěry

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	Dortmunder Gußasphalt GmbH & Co. KG	
Název ulice:	Am Hafenbahnhof 10	
Místo:	D-44147 Dortmund	
Telefon:	+49 231 3957970	Fax: +49 231 39579770
e-mail:	info@dga.de	
Kontaktní osoba:	Christian Schmidt	Telefon: +49 231 39579741
e-mail:	christian.schmidt@dga.de	
Internet:	www.dga.de	
Informační oblast:	Labor	

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé**situace:**

+49 231 3957970

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Kategorie nebezpečí:

Hořlavá kapalina: Flam. Liq. 3

Nebezpečná při vdechnutí: Asp. Tox. 1

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice: STOT SE 3

Nebezpečný pro vodní prostředí: Aquatic Chronic 2

Údaje o nebezpečnosti:

Hořlavá kapalina a páry.

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

Může způsobit ospalost nebo závratě.

Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku**

Testbenzin

Signální slovo:

Nebezpečí

Piktogramy:**Standardní věty o nebezpečnosti**

H226

Hořlavá kapalina a páry.

H336

Může způsobit ospalost nebo závratě.

H304

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H411

Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P102

Uchovávejte mimo dosah dětí.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 2 z 10

P261	Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.
P271	Používejte pouze venku nebo v době větraných prostorách.
P301+P310	PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P331	NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P403+P233	Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

Zvláštní značení u speciálních směsí

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

2.3 Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2 Směsi****Nebezpečné složky**

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	GHS klasifikace			
64742-82-1	Testbenzin			25 - < 50 %
	919-446-0		01-2119458049-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H304 H411 EUH066			
1330-20-7	xylén			5 - < 10 %
	215-535-7	601-022-00-9	01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H304			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout.

Při vdechnutí

Zajistit přívod čerstvého vzduchu.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo. Potřete mastným krémem.

Při zasažení očí

Po zasažení očí je nutné je dostatečně dlouho vymývat vodou s otevřenými víčky a poté se ihned poradit s očním lékařem.

Při požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Nedávat jíst nebo pít.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva**

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 3 z 10

Vhodná hasivaOxid uhličitý (CO₂), Pěna, Hasicí prášek. V případě velkého požáru a velkého množství: Proud vody**Nevhodná hasiva**

Silný vodní proud

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při spalování vzniká velké množství sazí. Oxid uhelnatý Oxidy síry Oxidy dusíku (NOx)

5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru mohou vznikat: Používat autonomní dýchací přístroj a protichemický ochranný oděv.

Další pokyny

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem. Používat osobní ochranné prostředky. Odvedte osoby do bezpečí. Zajistěte dostatečné větrání. Odstranit veškeré zdroje vznícení.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Nesmí proniknout do podloží/půdy.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).

Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Uchovávejte obal těsně uzavřený. Chraňte před slunečním zářením. Skladujte na dobře větraném místě. Nedoporučuje se pro velkoplošnou aplikaci ve vnitřních prostorech.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Další pokyny

Zamezit kontaktu s očima a s pokožkou.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Žádné údaje k dispozici

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Žádné údaje k dispozici

Další informace o skladovacích podmínkách

Chránit před: Horko

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití**ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky****8.1 Kontrolní parametry**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 4 z 10

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
1330-20-7	Xylen technická směs isomerů	45,4	200		PEL	
		90,8	400		NPK-P	

8.2 Omezování expozice



Vhodné technické kontroly

Žádné údaje k dispozici

Hygienická opatření

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout. Sestavit hygienické zásady péče o pokožku a řídit se jimi! Před přestávkami a po skončení práce si důkladně umyjte ruce a obličej, případně se osprchujte. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

Ochrana očí a obličeje

Brýle s boční ochranou

Ochrana rukou

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu. Ochranné rukavice proti chemikáliím vybírejte v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek na pracovišti. Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití.

Ochrana kůže

Použití ochranného oděvu.

Ochrana dýchacích orgánů

V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest. Kombinovaný filtrační přístroj (EN 14387)

Omezování expozice životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství: Kapalný
 Barva: černý
 Zápach: Rozpouštědlo

Metoda

pH: 6-7

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání: nejsou stanoveny

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: >150 °C

Bod vzplanutí: >25 °C

Hořlavost

tuhé látky: nelze použít

plyny: nelze použít

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 5 z 10

Výbušné vlastnosti

Produkt není: Výbušný. Při nedostatečném větrání a/nebo používáním mohou vznikat výbušné / vysoce hořlavé směsi.

Meze výbušnosti - dolní: 1 objem. %

Meze výbušnosti - horní: 8 objem. %

Zápalná teplota: nejsou stanoveny

Bod samozápalu

tuhé látky: nelze použít

plyny: nelze použít

Teplota rozkladu: nejsou stanoveny

Oxidační vlastnosti

Nepodporující hoření.

Tlak par: nejsou stanoveny

Hustota (při 20 °C): 0,92 g/cm³

Rozpuštěnost ve vodě: Nemísitelný

Rozpuštěnost v jiných rozpouštědlech

mísitelný s většinou organických rozpouštědel

Rozdělovací koeficient: nejsou stanoveny

Výtoková doba:
(při 23 °C) >70 s 4 DIN EN ISO 2431

Relativní hustota par: nejsou stanoveny

Relativní rychlost odpařování: nejsou stanoveny

9.2 Další informace

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1 Reaktivita**

Žádné údaje k dispozici

10.2 Chemická stabilita

Produkt je při dodržení doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Oxidační činidlo, silný/á/é

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při používání předepsaným způsobem se nerozkládá.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 6 z 10

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
64742-82-1	Testbenzin	orální	LD50 >5000 mg/kg	rat		
		inhalační (4 h) pára	LC50 >13,1 mg/l			
1330-20-7	xylén	dermální	ATE 1100 mg/kg			
		inhalační pára	ATE 11 mg/l			
		inhalační aerosol	ATE 1,5 mg/l			

Žíravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Může způsobit ospalost nebo závratě. (Testbenzin)

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Nebezpečnost při vdechnutí

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

Jiné údaje ke zkouškám

Směs je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP].

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1 Toxicita**

Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
1330-20-7	xylén	Akutní toxicita pro ryby	LC50 15,7 mg/l	96 h		

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Obtížně biologicky odbouratelný.

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
1330-20-7	xylén	3,12

BCF

Číslo CAS	Název	BCF	Druh	Pramen
1330-20-7	xylén	25,9		

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 7 z 10

12.4 Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt nebyl testován.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Nesmí proniknout do podloží/půdy.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1 Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Likvidace podle úředních předpisů.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

080409 ODPADY Z VÝROBY, ZPRACOVÁNÍ, DISTRIBUCE A POUŽÍVÁNÍ NÁTĚROVÝCH HMOT (BAREV, LAKŮ A SMALTŮ), LEPIDEL, TĚSNICÍCH MATERIÁLŮ A TISKAŘSKÝCH BAREV; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání lepidel a těsnicích materiálů (včetně vodotěsných výrobků); Odpadní lepidla a těsnicí materiály obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad/nepoužité výrobky

080409 ODPADY Z VÝROBY, ZPRACOVÁNÍ, DISTRIBUCE A POUŽÍVÁNÍ NÁTĚROVÝCH HMOT (BAREV, LAKŮ A SMALTŮ), LEPIDEL, TĚSNICÍCH MATERIÁLŮ A TISKAŘSKÝCH BAREV; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání lepidel a těsnicích materiálů (včetně vodotěsných výrobků); Odpadní lepidla a těsnicí materiály obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity. S kontaminovanými obaly zacházet jako s látkou samotnou.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 UN číslo:**

UN 1993

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (Lakový benzín, Xylen)

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

3

14.4 Obalová skupina:

III

Bezpečnostní značky:

3



Klasifikační kód:

F1

Zvláštní opatření:

274 601

Omezené množství (LQ):

5 L

Vyňaté množství:

E1

Převážní kategorie:

3

Identifikační číslo nebezpečnosti:

30

Kód omezení vjezdu do tunelu:

D/E

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 8 z 10

14.1 UN číslo:	UN 1993
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (Lakový benzín, Xylen)
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	3
14.4 Obalová skupina:	III
Bezpečnostní značky:	3



Klasifikační kód:	F1
Zvláštní opatření:	274 601
Omezené množství (LQ):	5 L
Vyňaté množství:	E1

Přeprava po moři (IMDG)

14.1 UN číslo:	UN 1993
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Lakový benzín, Xylen)
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	3
14.4 Obalová skupina:	III
Bezpečnostní značky:	3



Zvláštní opatření:	223, 274, 955
Omezené množství (LQ):	5 L
Vyňaté množství:	E1
EmS:	F-E, S-E

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN číslo:	UN 1993
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Lakový benzín, Xylen)
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	3
14.4 Obalová skupina:	III
Bezpečnostní značky:	3



Zvláštní opatření:	A3
Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu):	10 L
Passenger LQ:	Y344
Vyňaté množství:	E1
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu):	355
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu):	60 L
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo):	366
IATA-Maximální množství (nákladní letadlo):	220 L

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 9 z 10

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředíNEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ: Ano

Nebezpečná spoušť: (Lakový benzín, Xylen)

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

nelze použít

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3, Vstup 29

Podkategorie podle 2004/42/ES: Základní nátěrové hmoty - rozpouštědlovými nátěrovými hmotami,
VOC-limit: 350 g/lÚdaje ke směrnici 2012/18/EU
(SEVESO III):

E2 Nebezpečnost pro vodní prostředí

Dodatečné údaje:

P5c

Informace o národních právních předpisech

Pracovní omezení:

Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých
pracovníků (94/33/ES).

Třída ohrožení vod (D):

2 - ohrožující vodu

Resorpci pokozkou/senzibilizace:

Proniká lehce vnější kůží a vyvolává otravu.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 1,2,3,8,9,11.

Zkratky a akronymy

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

COLZUMIX- VfB

Datum revize: 21.08.2020

Kód produktu: 6900002030

Strana 10 z 10

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Pro význam zkratek se podívejte na tabulku na <http://abbrev.esdscom.eu>**Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]**

Klasifikace	Postup klasifikace
Flam. Liq. 3; H226	Na základě kontrolních dat
Asp. Tox. 1; H304	
STOT SE 3; H336	Postup při výpočtu
Aquatic Chronic 2; H411	Postup při výpočtu

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H226	Hořlavá kapalina a páry.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H312	Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H315	Dráždí kůži.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
EUH066	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr. Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)